



Bruselj, 26. januar 2026  
(OR. en)

5357/26

LIMITE

CORLX 59  
CFSP/PESC 75  
RELEX 49  
MOG 7

## ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

---

Zadeva: IZVEDBENA UREDBA SVETA o izvajanju Uredbe (EU) 2023/1529 o omejevalnih ukrepih zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini in oboroženim skupinam ter subjektom na območju Bližnjega vzhoda in Rdečega morja

---

**IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2026/...**

**z dne ...**

**o izvajanju Uredbe (EU) 2023/1529 o omejevalnih ukrepih  
zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini  
in oboroženim skupinam ter subjektom na območju Bližnjega vzhoda in Rdečega morja**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2023/1529 z dne 20. julija 2023 o omejevalnih ukrepih zaradi vojaške podpore Irana vojni agresiji Rusije proti Ukrajini in oboroženim skupinam ter subjektom na območju Bližnjega vzhoda in Rdečega morja<sup>1</sup> ter zlasti člena 7(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

---

<sup>1</sup> UL L 186, 25.7.2023, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. julija 2023 sprejel Uredbo (EU) 2023/1529.
- (2) Evropski svet je v sklepih z dne 21. in 22. marca 2024 navedel, da če bi Iran, potem ko je ruskemu režimu dobavil brezpilotne zrakoplove, ki se uporabljajo v neprizanesljivih napadih na civilno prebivalstvo v Ukrajini, v Rusijo prenesel balistične rakete in z njimi povezano tehnologijo, ki se uporablja proti Ukrajini, bi se bila Evropska unija pripravljena odzvati hitro in ob usklajevanju z mednarodnimi partnerji, tudi s sprejetjem novih in pomembnih omejevalnih ukrepov proti Iranu. Navedel je tudi, da mora biti dostop Rusije do občutljivega blaga in tehnologij, ki se lahko uporabijo na bojišču, čim bolj omejen, tudi s sprejemanjem ciljnih ukrepov zoper subjekte v tretjih državah, ki omogočajo to izogibanje. Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (v nadaljnjem besedilu: visoki predstavnik) in Komisijo je pozval, naj pripravita nadaljnje sankcije proti Belorusiji, Severni Koreji in Iranu.

- (3) Unija je v izjavi visokega predstavnika v imenu Unije z dne 13. septembra 2024 ostro obsodila prenos v Iranu izdelanih balističnih raket v Rusijo, ki se šteje za neposredno grožnjo evropski varnosti ter znatno zaostroitev v primerjavi z dobavo iranskih brezpilotnih zrakoplovov in streliva, ki jih je Rusija uporabljala v svoji nezakoniti vojni agresiji proti Ukrajini. Unija bi se odzvala hitro in ob usklajevanju z mednarodnimi partnerji, tudi z novimi in pomembnimi omejevalnimi ukrepi proti Iranu, vključno z uvrstitvijo posameznikov in subjektov, vpletenih v iranske programe balističnih raket in brezpilotnih letal, na seznam, v tej zvezi pa je razmišljala tudi o omejevalnih ukrepih v iranskem letalskem sektorju.
- (4) Evropski svet je v sklepih z dne 19. decembra 2024 navedel, da prenosi orožja in poglobljanje vojaškega sodelovanja med Rusijo ter DLRK in Iranom, pa tudi napotitev vojaških sil DLRK v Rusijo in njihova uporaba na bojišču proti Ukrajini, pomenijo mednarodno zaostrovanje vojne z resnimi posledicami za mednarodni mir in varnost.
- (5) Rusija uporablja v Iranu izdelane brezpilotne zrakoplove in njihove komponente v podporo svoji vojni agresiji proti Ukrajini, s katero krši suverenost, neodvisnost in ozemeljsko celovitost Ukrajine, tudi proti civilistom in civilni infrastrukturi. Program za razvoj in proizvodnjo brezpilotnih zrakoplovov, ki ga podpira iranska država, tako prispeva h kršitvam Ustanovne listine Združenih narodov in temeljnih načel mednarodnega prava.

- (6) Glede na resnost razmer bi bilo treba na seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge III k Uredbi (EU) 2023/1529 dodati štiri osebe in šest subjektov.
- (7) Uredbo (EU) 2023/1529 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

Priloga III k Uredbi (EU) 2023/1529 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

*Člen 2*

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

*Za Svet*

*predsednik/predsednica*

---

**PRILOGA**

Priloga III k Uredbi (EU) 2023/1529 se spremeni:

(1) naslednji vnosi se dodajo pod naslov „A. Fizične osebe“:

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
„21.	Amir RADFAR	رادفر مير (perzijski zapis)	Položaj(i): direktor Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG) Datum rojstva: 22.12.1971 Državljanstvo: iransko Spol: moški	Je direktor Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). SBIG proizvaja balistične rakete na trdo gorivo in je odvisno podjetje organizacije Aerospace Industries Organization (AIO), ki je uvrščena na seznam EU ter nadzoruje razvoj in proizvodnjo iranskih balističnih raket. Amir Radfar torej sodeluje v iranskem raketnem programu.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
22.	Hossein HEMSI		Položaj(i): izvršni direktor in delničar Fanavaran Sanat Ertebatat Company Datum rojstva: 27.10.1982 Državljanstvo: iransko Spol: moški Nacionalna identifikacijska št.: 0532987276	Je izvršni direktor in delničar Fanavaran Sanat Ertebatat Company (FSE). FSE je zasebno podjetje, ki organizaciji Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC SSJO) dobavlja kritične elektronske komponente in sisteme za vodenje, odporne na motenje, in tako sodeluje v iranskem programu brezpilotnih zrakoplovov. Hossein Hemsii kot izvršni direktor in delničar FSE torej sodeluje v iranskem programu brezpilotnih zrakoplovov.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
23.	Armin Ghorsi ANBARAN	قرصى آرمين عنبران (perzijski zapis)	Položaj(i): član upravnega odbora in delničar Fanavaran Sanat Ertebatat Company  Datum rojstva: 21.9.1983  Državljanstvo: iransko  Spol: moški  Nacionalna identifikacijska št.: 0065911601	Je član upravnega odbora in delničar Fanavaran Sanat Ertebatat Company (FSE). FSE je zasebno podjetje, ki organizaciji Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC SSJO) dobavlja kritične elektronske komponente in sisteme za vodenje, odporne na motenje, in tako sodeluje v iranskem programu brezpilotnih zrakoplovov.  Armin Ghorsi Anbaran kot član upravnega odbora in delničar FSE torej sodeluje v iranskem programu brezpilotnih zrakoplovov.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
24.	Hossein BAKSHAYESH	بخشایش حسین (perzijski zapis)	<p>Položaj(i): izvršni in generalni direktor Sahara Thunder</p> <p>Datum rojstva: 22.5.1964</p> <p>Državljanstvo: iransko</p> <p>Spol: moški</p> <p>Nacionalna identifikacijska št.: 1189810190</p>	<p>Je izvršni in generalni direktor Sahara Thunder. Sahara Thunder je iranska izvozno-uvozna trgovska družba, ki deluje kot slamnata družba iranskega ministrstva Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL). V tej vlogi Rusiji dobavlja brezpilotne zrakoplove, posamezne komponente in z njimi povezano tehnologijo ter od Rusije prejema plačilo za dobavo tega blaga in storitev.</p> <p>Hossein Bakshayesh kot izvršni in generalni direktor Sahara Thunder torej Rusiji dobavlja iranske brezpilotne zrakoplove in je drugače vpleten v njihov prenos v Rusijo ter s tem podpira njeno vojno agresijo proti Ukrajini.</p>	+“;

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

(2) naslednji vnosi se dodajo pod naslov „B. Pravne osebe, subjekti in organi“:

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
„21.	Sahara Thunder tudi Tondar Sahara Co.  tudi Tondar Sahra Private Limited Company  tudi Desert Thunder Company	تندر شرکت صحرا (perzijski zapis)	Naslov: No. 2, Moghadas Alley, Ghasir St., Beheshti St. Tehran, Iran  Naslov: Fifth Floor, No. 2, Shahid Hassan Moghadam Alley, Shahid Ahmad Ghsir Str. Argentine, Saei St. Tehran, Iran  Kraj vpisa: Iran  Registracijska številka družbe: 94186  Nacionalna identifikacijska številka: 10101382714  Številka registracije pri gospodarski zbornici: 131454  Spletišče: <a href="http://www.saharathunder.com">www.saharathunder.com</a>	Sahara Thunder je iranska izvozno-uvozna trgovska družba, ki deluje kot slamnata družba iranskega ministrstva Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL). V tej vlogi Rusiji dobavlja brezpilotne zrakoplove, posamezne komponente in z njimi povezano tehnologijo ter od Rusije prejema plačilo za dobavo tega blaga in storitev.  Sahara Thunder torej dobavlja iranske brezpilotne zrakoplove ali rakete ali povezane tehnologije ali njihove komponente Rusiji in je vpletena v njihov prenos v Rusijo, s čimer podpira njeno vojno agresijo proti Ukrajini.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
22.	Fanavaran Sanat Ertebatat Company (FSE)	صنعت آوران فن شرکت ارتباطات (perzijski zapis)	Naslov: Yousef Abad Neighbourhood, Kordestan Express Way, Seyyed Sohrab Akhlaqi street 37, Tehran, Iran  Vrsta subjekta: zasebno podjetje  Nacionalna identifikacijska številka: 10102884046  Številka družbe: 247799	Fanavaran Sanat Ertebatat Company (FSE) je zasebno podjetje, ki organizaciji Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organisation (IRGC SSJO) dobavlja kritične elektronske komponente in sisteme za vodenje, odporne na motenje. Je tudi član iranskega združenja Iranian Aviation and Space Industries Association (IASIA), ki v imenu IRGC nabavlja komponente za izdelavo brezpilotnih zrakoplovov.  FSE torej sodeluje v iranskem programu za brezpilotne zrakoplove.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
23.	Pishgaman Tejarat Rafi Novin Co.	نوين رفيع تجارت پيشگامان (perzijski zapis)	Naslov: Tehran Leyzan Hossein Abad Javanshir Street, Corner of Ordibehesht St., No. 10, Postal Code: 166993356, Iran  Vrsta subjekta: družba z omejeno odgovornostjo  Kraj vpisa: Iran  Datum vpisa: 10.12.2007  Registracijska številka: 311045  Nacionalna identifikacijska številka: 10103503385	Je zasebno podjetje, povezano s subjekti, ki sodelujejo v iranskem raketnem programu. Za iranski raketni program je od tujih dobaviteljev nabavilo znatne količine amonijevega perklorata, ki je ključno pogonsko gorivo raket na trdo gorivo. Torej sodeluje v iranskem raketnem programu.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
24.	Arsang Safe Trading Co.	ارسنگ تجارت ایمن شرکت (perzijski zapis)	Naslov: 901, Negin Saii Tower, Vali-asr St., 14338 Tehran, 901, Negin Saii Tower, vali-asr st., 14338, Iran Kraj vpisa: Iran Datum vpisa: 3.3.2014 Registracijska številka: 450913	Ima ključno vlogo pri pomoči Rusiji pri nakupu balističnih raket kratkega dosega in brezpilotnih zrakoplovov iz Irana prek sodelovanja z družbo Sahara Thunder. Oddelek za dobavo, raziskave in industrijske zadeve na iranskem ministrstvu Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL) nadzoruje te vojaške posle in ima vodilno vlogo pri iranskih vojaških raziskovalnih in razvojnih prizadevanjih.  Sahara Thunder ima z družbami s sedežem v Indiji sklenjene pogodbe o časovnem zakupu plovila CHEM, ki se od leta 2022 uporablja za pošiljke brezpilotnih zrakoplovov. Arsang Safe Trading Co. je za te pošiljke opravljalo storitve upravljanja ladij, s čimer je zagotovilo nemoten prenos brezpilotnih zrakoplovov.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				<p>Sahara Thunder ima kot odvisna družba MODAFL ključno vlogo pri oblikovanju, razvoju, proizvodnji in prodaji brezpilotnih zrakoplovov, ki jih Rusija uporablja v vojni agresiji proti Ukrajini.</p> <p>Arsang Safe Trading Co. je povezano z družbo Sahara Thunder in vpleteno v prenos iranskih brezpilotnih zrakoplovov ali raket ali povezanih tehnologij ali njihovih komponent v Rusijo, s čimer podpira njeno vojno agresijo proti Ukrajini.</p>	

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
25.	Asia Marine Crown Agency tudi Asia Marine Crown Shipping Agency tudi Asia Marine Crown Shipping Agency Services Company tudi Taj Daryaye Asia	آسیا دریای تاج (perzijski zapis)	Naslov: Unit. 7, 1st Floor, BLDG No. 21, Kar Va Tejarat Av., Vanak St., Vanak Sq, Tehran, Iran Kraj vpisa: Iran Datum vpisa: 9.1.2019 Registracijska številka: 10977 Identifikacijska številka 14008069775	Je slamnata družba iranskega ministrstva Ministry of Defense and Armed Forces Logistics (MODAFL). Agencija deluje kot ladjarski zastopnik v Bandar Abbasu v Iranu, saj omogoča več pošiljk delov za brezpilotne zrakoplove in blaga z dvojno rabo za projekte Sahara Thunder, ki zagotavljajo brezpilotne zrakoplove Rusiji. Drugo slamnato podjetje MODAFL Sahara Thunder nadzoruje poslovne dejavnosti Irana, povezane z načrtovanjem, razvojem, izdelavo in prodajo brezpilotnih zrakoplovov, od katerih so številni preneseni v Rusijo za uporabo v njeni vojni agresiji proti Ukrajini.  Asia Marine Crown Agency je torej vpletena v prenos iranskih brezpilotnih zrakoplovov ali raket ali povezanih tehnologij ali njihovih komponent v Rusijo, s čimer podpira njeno vojno agresijo proti Ukrajini.	+

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
26.	Khojir Missile Development and Production tudi Khojir Missile Production Complex		Lokacija: Teheran Province, Iran Kraj vpisa: Iran	<p>Vodi iranski program balističnih raket, ki močno širi svoje proizvodne zmogljivosti. V zadnjih letih se je družba znatno razširila za izdelavo orožja za Rusijo in takoimenovano ‚os upora‘. Ta razširitev sledi dogovoru iz oktobra 2022, v skladu s katerim se je Iran strinjal, da bo Rusiji dobavil rakete za njeno vojno agresijo proti Ukrajini.</p> <p>Od ruske invazije na Ukrajino leta 2022 je Iran Rusiji poslal močne balistične izstrelke zemlja-zemlja, vključno z balističnimi raketami kratkega dosega Fath-360. V objektu Khojir se izdelujejo različne vrste raket, upravljata pa ga Islamic Revolutionary Guards Corps (IRGC) in Defense and Armed Forces Logistics Ministry (MODAFL). Ti objekti se uporabljajo za razvoj in proizvodnjo naprednih orožnih sistemov, vključno z balističnimi raketami na trdo gorivo.</p>	+“.

+ UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te uredbe kot datum uvrstitve na seznam.

	Ime (prečrkovanje v latinico)	Imena	Podatki o istovetnosti	Razlogi za uvrstitev na seznam	Datum uvrstitve na seznam
				Khojir Missile Development and Production torej dobavlja iranske rakete ali povezane tehnologije ali njihove komponente Rusiji in je vpletena v njihov prenos v Rusijo, s čimer podpira njeno vojno agresijo proti Ukrajini.	